

Туристичка организација Србије

**КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА**  
**ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ**  
**УСЛУГА ЗА ОДНОСЕ СА ЈАВНОШЋУ НА ТРЖИШТУ РУСКЕ ФЕДЕРАЦИЈЕ**  
**јавна набавка мале вредности**

**РЕДНИ БРОЈ 18/2018**

1- 35

Септембар 2018. године

На основу члана 32. Закона о јавним набавкама („Сл. Гласник РС“, број 124/2012, 14/15 и 68/15, у даљем тексту: Закон), члана 2. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова, Одлуке о покретању поступка јавне набавке број: 3238/1 од 6.9.2018 године и решења о образовању комисије за јавну набавку број: 3238/2 од 6.9.2018. године, припремљена је Конкурсна документација за јавну набавку Услуга за односе са јавношћу за потребе Туристичке организације Србије.

### **КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА САДРЖИ:**

1. ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ
2. ПОДАЦИ О ПРЕДМЕТУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ
3. ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ
4. УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛ. 75. И 76. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА И УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ ТИХ УСЛОВА
5. УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ
6. ОБРАСЦИ И ИЗЈАВЕ:
  - ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ (тач. 6-6.5);
  - ОБРАЗАЦ ТРОШКОВА ПРИПРЕМЕ ПОНУДЕ ;
  - ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ ;
  - ИЗЈАВА О ПОШТОВАЊУ ОБАВЕЗА КОЈЕ ПРОИЗИЛАЗЕ ИЗ ВАЖЕЋИХ ПРОПИСА;
  - ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ ПОНУЂАЧА О ИСПУЊАВАЊУ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗЈН ;
  - ИЗЈАВА О ПОСЕДОВАЊУ ТРАЖЕНОГ ПОСЛОВНОГ КАПАЦИТЕТА;
  - ИЗЈАВА О ПОСЕДОВАЊУ ТРАЖЕНОГ КАДРОВСКОГ КАПАЦИТЕТА;
  - Референтна листа;
  - Потврда о реализацији закључених уговора;
  - Пропратни образац
7. МОДЕЛ УГОВОРА

## **1. ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ**

### **1.1 Назив, адреса и интернет страница наручиоца**

Назив Наручиоца: Туристичка организација Србије

Адреса: Београд, Чика Љубина број 8

ПИБ: 101824761

Матични број: 17062867

Интернет адреса: [www.srbija.travel](http://www.srbija.travel)

### **1.2 Врста поступка јавне набавке**

Предметна јавна набавка се спроводи у поступку јавне набавке мале вредности.

Позив за подношење понуде објављен је на Порталу јавних набавки и интернет страници наручиоца.

Отварње понуда је 27.септембра 2018. године у 11,15 у просторијама Наручиоца.

### **1.3 Предмет јавне набавке**

Предмет јавне набавке је набавка: Услуга за односе с јавношћу на тржишту Русије за потребе Туристичке организације Србије.

### **1.4 Назнака да се поступак спроводи ради закључења уговора о јавној набавци**

Предметни поступак се спроводи ради закључења уговора о јавној набавци. Уговор ће бити закључен са понуђачима коме наручилац одлуком додели уговор.

### **1.5 Лица за контакт**

Олга Стојановић, [ostojanovic@serbia.travel](mailto:ostojanovic@serbia.travel), Александра Долапчев, [adolapcev@serbia.travel](mailto:adolapcev@serbia.travel),  
Јелена Богдановић, [jbogdanovic@serbia.travel](mailto:jbogdanovic@serbia.travel)

## 2. ПОДАЦИ О ПРЕДМЕТУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ

### 2.1 Опис предмета набавке, назив и ознака из општег речника набавки

Предмет јавне набавке је набавка Услуга за односе с јавношћу на тржишту Русије за потребе Туристичке организације Србије, **ОРН:** 79416000 - Услуга за односе с јавношћу

## 3. ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ

### Спецификација услуга

Предмет јавне набавке је набавка услуга за односе са јавношћу за потребе Туристичке организације Србије, за тржиште **РУСИЈЕ**

Понуђач треба да успешно одговара следећим потребама Наручиоца:

- ПРИКУПЉАЊЕ ИНФОРМАЦИЈА О ТРЖИШТУ – истраживање трендова тражње, положаја Србије као туристичке дестинације на датом тржишту, анализа конкурентског сета, истраживање потенцијала за пласман туристичких производа Србије;

- ИНФОРМИСАЊЕ ЈАВНОСТИ ПУТЕМ МЕДИЈА О ТУРИСТИЧКОЈ ПОНУДИ СРБИЈЕ – издавање редовних press release и/или newsletter, у сарадњи са ТОС-ом, са текстовима и фотографијама којима се промовише туризам Србије као и остале информације од интереса за дато тржиште;

- АСИСТЕНЦИЈА МЕДИЈИМА ПРИ ОБЈАВЉИВАЊУ ЧЛАНАКА О СРБИЈИ – сарадња са медијима приликом израде чланака и репортажа у смислу достављања потребних информација, предлагање тема које би се обрађивале, успостављање контаката, преко ТОС-а, са релевантним личностима које би биле цитиране у чланцима, одабир и слање фотографија из архиве ТОС-а ;

- ОРГАНИЗОВАЊЕ КОНФЕРЕНЦИЈА ЗА НОВИНАРЕ И ПОСЕБНИХ ПРЕЗЕНТАЦИЈА за медије у време представљања туризма Србије на сајмовима туризма или другим посебним пригодама, као и приликом организовања посебних промотивних догађаја; обухвата асистенцију у одабиру и закупу места одржавања конференције, асистенцију у организовању техничке подршке и кетеринга, позивање представника медија на конференцију, израду материјала који ће се делити новинарима, модерирање конференције, извештавање ТОС-а о новинарима који су били на конференцији и резултатима (објављеним чланцима и сл.);

- ОРГАНИЗОВАЊЕ САСТАНАКА СА ОРГАНИЗАТОРИМА ПУТОВАЊА И ИНТЕРВЈУА ЗА МЕДИЈЕ приликом наступа на сајмовима – обухвата претходне припреме и најаве учешћа ТОС-а на сајмовима, позивање на састанке и заказивање интервјуа, припрему позваних представника медија и организатора путовања у смислу информисања о жељеним темама за разговор, благовремено извештавање представника ТОС-а о заказаним састанцима, присуство на састанцима, праћење даљих активности везаних за договоре постигнуте на састанку (follow up) ;

- ОРГАНИЗОВАЊЕ СТУДИЈСКИХ ПОСЕТА ЗА НОВИНАРЕ И ОРГАНИЗАТОРЕ ПУТОВАЊА – договор са ТОС-ом о темама студијских посета, итинерерима и терминима посета, позивање новинара /организатора путовања у посету Србији, учешће у студијским посетама у случају групних посета (више од 3 особе), праћење резултата обављених посета и извештавање ТОС-а о резултатима и даљим предложеним активностима у вези са посетама;

- продајне мисије – проналажење организатора путовања заинтересованих за програме одмора у Србији, обављање појединачних презентације програма намењених организаторима путовања и туристичким агенцијама, привлачење нових организатора путовања;

- ПРАЋЕЊЕ ЕФЕКТА У МЕДИЈИМА – месечно извештавање ТОС-а о објављеним чланцима /репортажама/прилозима у медијима, евалуација вредности објављених чланака /репортажа/прилога у односу на противвредност добијеног медијског простора када би се уместо ПР резултата радило о огласном простору, достављање информација о тиражу и читаности/гледаности датог медија;

- ПРАЋЕЊЕ РАДА ОРГАНИЗАТОРА ПУТОВАЊА КОЈИ ИМАЈУ СРБИЈУ У ПРОГРАМИМА, асистенција у развоју програма, промоцији и продаји, ажурирање базе података организатора путовања који имају Србију у понуди;

- ИЗРАДА ПРЕДЛОГА ПЛАНА ONLINE МАРКЕТИНШКИХ АКТИВНОСТИ (web site, друштвене мреже, претраживачи, блогери), реализација online маркетиншких активности у сарадњи са ТОС- ом; Израда објава (Post), писање текстова, припрема графика и обрада фотографија којима се промовише туризам Србије на друштвеној мрежи facebook на руском језику; Праћење странице у функцији модератора са обавезне минимум две објаве недељно; Достављање месечних извештаја и статистика;

-УРЕЂИВАЊЕ ТЕКСТОВА на руском језику за web site Туристичке организације Србије

- ИЗРАДА ПЛАНА ОГЛАШАВАЊА И МАРКЕТИНШКИХ КАМПАЊА НА ТРЖИШТУ, у договору са ТОС-ом а у складу са постављеним циљевима и расположивим буџетом за оглашавање, као и закуп огласног простора у име и за рачун ТОС-а.

- ДОСТАВЉАЊЕ ТОС-У МЕСЕЧНИХ ИЗВЕШТАЈА О АКТИВНОСТИМА на почетку месеца за претходни месец.

Понуђач је дужан да буде доступан за позиве наручиоца, сваког радног дана у оквиру редовног радног времена.

**Трајање уговора:** Овај уговор се закључује на период од годину дана, а примењује се од дана закључења уговора.

**Гаранција квалитета:** Понуђач мора да гарантује професионалност и квалитет пружених услуга.

### **Начин спровођења контроле квалитета услуга**

Контролу врши Наручилац. У случају утврђених недостатака у пружању услуга Извршилац мора исте отклонити одмах или у најкраћем року од констатовања некавалитетног пружања услуга.

**4. УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ И УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ  
ИСПУЊЕНОСТ ТИХ УСЛОВА  
(чл. 75. и 76. Закона о јавним набавкама)**

**Услови за учешће у поступку из чл. 75. и 76. Закона о јавним набавкама**

Право на учешће у поступку има понуђач ако испуњава обавезне услове за учешће у поступку прописане чланом 75. ЗЈН и додатне услове које је наручилац навео на основу члана 76. ЗЈН.

**4.1 Обавезни услови:**

1) да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар (чл. 75. ст. 1. тач. 1) Закона);

2) да он и његов законски заступник нису осуђивани за неко од кривичних дела као чланови организоване криминалне групе, да нису осуђивани за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре (чл. 75. ст. 1. тач. 2) Закона);

3) да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији (чл. 75. ст. 1. тач. 4) Закона).

**Доказ:** Изјава којом понуђач под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да испуњава ове услове.

4) Понуђач је дужан да, при састављању своје понуде, изричито наведе да је поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуда (чл. 75. ст. 2. Закона).

**Доказ:** Изјава којом понуђач под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да испуњава ове услове.

#### **4.2 Додатни услови за учешће у поступку (члан 76 ЗЈН):**

**Да поседује Пословни капацитет и то:**

**1. Да понуђач има званично седиште на територији Руске Федерације у граду Москви**

*Доказ:* Изјава понуђача да има званично седиште на територији Руске Федерације у граду Москви

**2. Да поседује релевантне референце,** односно да је у периоду од 2014 - 2018. године закључио најмање пет уговора о пружању услуга односа са јавношћу различитим туристичким националним организацијама.

*Доказ:* Попуњена референтна листа и попуњен образац – потврда о реализацији закључених уговора

Као валидна референца се неће признавати уговор за пружање услуга односа са јавношћу мањој територијалној јединици уколико уговор о пружању истих услуга у истом раздобљу постоји на нивоу веће територијалне јединице којој дата мања јединица припада.

У референтну листу не могу бити укључени послови које је понуђач обављао као подизвршилац у некој другој набавци.

**Да поседује кадровски капацитет:**

**1. Понуђач је дужан да на извршењу уговора ангажује најмање две кључне особе са минимум три године радног искуства на пословима односа са јавношћу у области туризма.**

*Доказ:* потписана и печатом оверена Изјава о кључном особљу са бројевима телефона, e-mail адресама.

**Додатне услове понуђач мора самостално да испуни у случају да понуду подноси самостално или са подизвођачима, док група понуђача додатне услове испуњава заједно.**

#### **4.2 Услови које мора да испуни подизвођач у складу са чланом 80. Закона**

Понуђач је дужан да за подизвођаче достави доказе о испуњености обавезних услова из члана 75. став 1. тач. 1), 2) и 4) ЗЈН као и Додатне услове за учешће у поступку, који су наведени у тачки 2) Додатни услови за учешће у поступку - Пословни и кдровски капацитет.

#### **4.3 Услови које мора да испуни сваки од понуђача из групе понуђача у складу са чланом 81. Закона**

Понуђач из групе понуђача достави доказе о испуњености обавезних услова из члана 75. став 1. тач. 1), 2) и 4) ЗЈН, као и услов из члана 75. став 2. Закона, а додатне услове понуђачи испуњавају заједно.

### **Указујемо понуђачима на следеће:**

Испуњеност обавезних услова из тачке 4.1 овог поглавља - Обавезни услови за учешће у поступку, понуђачи могу у поступку подношења понуда, доказивати достављањем изјаве, којом под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђују да испуњавају обавезне услове за учешће у поступку (Текст изјаве је у поглављу 6. Конкурсне документације).

Достављање доказа о испуњености додатних услова су обавезни.

Наручилац може пре доношења одлуке о додели уговора да тражи од понуђача, чија је понуда оцењена као најповољнија, да достави на увид оригинал или оверену копију свих или појединих доказа о испуњености обавезних и додатних услова.

Ако понуђач у остављеном примереном року, који не може бити краћи од 5 дана, не достави на увид оригинал или оверену копију тражених доказа, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

Наручилац неће одбити понуду као неприхватљиву, уколико не садржи доказ одређен конкурсном документацијом, ако понуђач наведе у понуди интернет страницу на којој су подаци који су тражени у оквиру услова јавно доступни.

Понуђач односно извршилац је дужан да без одлагања писмено обавести наручиоца о било којој промени у вези са испуњеношћу услова из поступка јавне набавке, која наступи до доношења одлуке, односно закључења уговора, односно током важења уговора о јавној набавци и да је документује на прописани начин.

#### **Страни понуђачи:**

Ако се у држави у којој понуђач има седиште не издаје неки од доказа из члана 77. Закона, понуђач може, уместо тог доказа, приложити своју писану изјаву, дату под кривичном и материјалном одговорношћу оверену пред судским или управним органом, јавним бележником или другим надлежним органом те државе.

## **5. УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ**

### **5.1 Језик на којем понуда мора бити састављена**

Конкурсна документација се припрема на српском и енглеском језику, а поступак јавне набавке се води на српском језику.

Записник о отварању понуда се припрема на српском језику, а одлука о додели уговора на српском и енглеском језику. Одговор на постављено питање, даје се на језику на коме је постављено (српском или енглеском). Уговор се потписује на српском и енглеском језику.

Уколико Наручилац у поступку прегледа и оцене понуда утврди да би део понуде који је дат на другом језику, требало да буде преведен на српски језик, одредиће понуђачу рок у којем је дужан да изврши превод тог дела понуде.

У случају спора релевантна је верзија понуде и приложених преведених доказа на српски језик.

Понуда уз коју се, на име тражених доказа, достави документација сачињена на страном језику уз коју није приложен оригинал или копија овереног превода, подобна је да буде **одбијена као неприхватљива** због битног недостатка из члана 106. став 1, тачка 5 (недостатак због кога није могуће утврдити стварну садржину понуде или није могуће упоредити је са другим понудама).

### **5.2 Посебни захтеви у погледу начина на који понуда мора бити сачињена**

Понуда мора да садржи:



1. попуњени, од стране понуђача потписани и печатом оверени сви делови обрасца понуде (који је садржан у поглављу б. конкурсне документације и чине га следећи обрасци: б/1- подаци о понуђачу, б/2 - начин подношења понуде, б/3 - подаци о подизвођачу, б/4 - подаци о члану групе понуђача, б/5 - образац финансијске понуде и структуре цене, уз напомену да делови б/3 и б/4 обрасца понуде не морају бити потписани уколико понуђач понуду подноси самостално);

2. доказе о испуњености обавезних и додатних услова из члана 75. Закона о јавним набавкама (у даљем тексту: ЗЈН) на начин прецизиран конкурсном документацијом и то за понуђача, за чланове групе понуђача (уколико понуду подноси група понуђача) и за подизвођача (уколико ће извршење набавке бити делимично поверено подизвођачу), с тим да су докази које је потребно приложити уз понуду таксативно набројани у поглављу 4. конкурсне документације;

3. попуњене, од стране понуђача потписане и печатом оверене изјаве и прилоге које су садржане у обрасцима који су саставни део конкурсне документације (налазе се у поглављу б. конкурсне документације), с тим да образац *Трошкови понуде* није неопходно попуњити и потписати;

4. Попуњен и потписан модел уговора

Трошкове припреме и подношења понуде сноси искључиво понуђач.

Понуђач не може тражити од наручиоца накнаду трошкова припремања понуде.

### **5.3 Обавештење понуђачима о обавези прописаној чланом 75. Став 2. ЗЈН**

Понуђач је дужан да при састављању понуде изричито наведе да је поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде.

Обрасци Изјаве (за понуђача и члана групе понуђача) саставни су део конкурсне документације.

### **5.4 Израда понуде**

Понуде морају бити у целини припремљене у складу са Законом о јавним набавкама, позивом за подношење понуда и конкурсном документацијом.

Понуђач треба да достави понуду у писаном облику.

Понуда мора бити сачињена тако да је из ње могуће утврдити њену стварну садржину и да је могуће упоредити је са другим понудама. У супротном, понуда ће бити одбијена због битних недостатака понуде.

Понуду треба поднети на обрасцима садржаним у конкурсној документацији.

Обрасце и изјаве дате у конкурсној документацији понуђачи попуњавају читко, а овлашћено лице понуђача исте потписује и печатом оверава.

Уколико у земљи понуђача не постоји обавеза коришћења печата у комерцијалним трансакцијама, понуђач може да обрасце, изјаве и модел уговора, који су саставни део ове конкурсне документације, потпише и достави без печата.

Евентуалне грешке настале приликом попуњавања образаца из конкурсне документације и исправљене коректором или рукописом, морају се оверити печатом и потписом одговорног лица.

Понудом мора бити доказано испуњење обавезних и додатних услова као и посебних захтева наручиоца у погледу околности од којих зависи прихватљивост понуде.

### **5.5 Начин преузимања конкурсне документације и рок доставе понуда**

Конкурсна документација је доступна:

Портал јавних набавки [portal.ujn.gov.rs](http://portal.ujn.gov.rs);

Интернет адреса Наручиоца: [www.srbija.travel](http://www.srbija.travel)

Понуђач подноси понуду непосредно или путем поште.

Без обзира на начин подношења понуде, понуђач мора обезбедити да понуда стигне на адресу наручиоца до 27. септембар 2018. године до 11 сати.

Понуде се достављају поштом или лично предајом, на адресу: Туристичка организација Србије, Чика Љубина 8, Београд, други спрат, Финансијска служба. Понуђач понуду подноси у

коверти/кутији затвореној на начин да се приликом отварања понуда може са сигурношћу утврдити да се први пут отвара.

На коверту/кутију понуђач лепи Пропратни образац (садржан је Поглављу 6. Конкурсне документације), у који уписује податке о свом тачном називу, адреси, броју телефона и факса, електронској пошти и имену и презимену лица за контакт

Неблаговременом ће се сматрати понуда која није примљена од стране наручиоца до датума и часа који је одређен у овом позиву.

Наручилац ће по окончању поступка јавног отварања понуда, вратити понуђачима неотворене, неблаговремено поднете понуде.

Понуђач може да поднесе само једну понуду. Рок за подношење понуде истиче дана 27. септембар **2018 године** у 11 сати.

**Место, време и начин отварања понуда:** Отварање понуда је јавно и одржаће се дана 27. септембар **2018. године** у 11.15 сати у Туристичкој организацији Србије, Београд, Чика Љубина 8, први спрат, сала за састанке.

**Услови под којим представници понуђача могу да учествују у поступку отварања понуда:** У поступку отварања понуда могу активно учествовати само овлашћени представници понуђача, који су дужни да пре почетка јавног отварања понуда, комисији наручиоца поднесу писана пуномоћја за учешће у поступку отварања понуда, на основу којих ће доказати да поседују овлашћење за учешће у поступку.

#### **5.6 Начин измене, допуне и опозива понуде у смислу члана 87. став 6. Закона**

Понуђач може у било ком тренутку пре истека рока за подношење понуда да измени, допуни или опозове своју понуду писаним обавештењем, са ознаком: "Измена понуде", "Допуна понуде" или "Опозив понуде" за јавну набавку редни број МЈН **18/2018**. Понуђач је дужан да јасно назначи који део понуде мења, односно која документа накнадно доставља. По истеку рока за подношење понуда понуђач не може да измени, допуни или опозове своју понуду.

#### **5.7 Обавештење да понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити да учествује у више заједничких понуда**

Понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити исто лице може учествовати у више заједничких понуда. У Обрасцу понуде понуђач наводи на који начин подноси понуду, односно да ли подноси понуду самостално, као заједничку понуду, или подноси понуду са подизвођачем.

#### **5.8 Понуда са подизвођачем**

Понуђач који понуду подноси са подизвођачем дужан је да:

- у Обрасцу понуде наведе назив и седиште подизвођача, проценат укупне вредности набавке који ће поверити подизвођачу, а који не може бити већи од 50%, као и део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача;
- за сваког од подизвођача достави доказе о испуњености услова на начин предвиђен у делу 4.2 конкурсне документације.

Уколико уговор о јавној набавци буде закључен између наручиоца и понуђача који подноси понуду са подизвођачем, тај подизвођач ће бити наведен у уговору.

Изабрани понуђач у потпуности одговара наручиоцу за извршење уговорних обавеза, без обзира на број подизвођача.

Понуђач је дужан да наручиоцу, на његов захтев, омогући приступ код подизвођача ради утврђивања испуњености услова.

#### **5.9 Заједничка понуда**

Понуду може поднети група понуђача. Саставни део заједничке понуде је споразум којим се понуђачи из групе међусобно и према наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке, а који

обавезно садржи податке о:

- податке о члану групе који ће бити носилац посла, односно који ће поднети понуду и који ће заступати групу понуђача пред наручиоцем;
- опис послова сваког од понуђача из групе понуђача у извршењу уговора

Понуђачи који поднесу заједничку понуду одговарају неограничено солидарно према наручиоцу.

#### **5.10 Понуда са варијантама**

Понуда са варијантама није дозвољена.

#### **5.11 Рок важења понуде**

Рок важења понуде не може бити краћи од **30 дана** од дана отварања понуда.

У случају навођења краћег рока, понуда ће бити одбијена због битног недостатка понуде.  
(*Нуди се уписивањем на одговарајуће место у Обрасцу понуде.*)

#### **5.12 Захтеви у погледу начина и услова плаћања**

Наручилац ће Извршиоцу плаћања вршити сукцесивно, по испостављеним рачунима за пружене услуге.

Наручилац не одобрава аванс.

Рок плаћања не може бити краћи од 15 дана, ни дужи од 45 дана, у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама.

#### **5.13 Валута и начин на који мора бити наведена и изражена цена у понуди**

Цена у понуди може бити изражена у EUR .

Цена се исказује са урачунатим свим трошковима које понуђач има у реализацији предметне набавке.

Ради упоређивања понуда у поступку оцена понуда, за прерачун у динаре, користиће се средњи курс Народне банке Србије за страну валуту у којој је цена изражена, на дан отварања понуда.

Плаћање понуђачу ће бити извршено у страниј валути, коју је навео у понуди.

Цена се нуди уписивањем у образац финансијске понуде.

Наручилац није предвидео могућност повећања цене те је понуђена цена коначна.

Цена сваке појединачне услуге се посебно исказује и специфицира у рачуну.

У случају да сматра да је у понуди исказана неуобичајено ниска цена, наручилац ће поступити у складу са чланом 92. ЗЈН, односно захтеваће детаљно образложење свих њених саставних делова које сматра меродавним.

Понуђач сноси све трошкове везане за припрему и достављање понуде.

Трошкове припреме понуде понуђач приказује у за то предвиђеном обрасцу који је саставни део конкурсне документације, а који понуђач није обавезан да попуни и потпише.

#### **5.14 Тражење додатних информација или појашњења у вези са припремањем понуде**

Заинтересовано лице може, у писаном облику, тражити од наручиоца додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, најкасније 5 дана пре истека рока за подношење понуда.

Захтев за додатним информацијама или појашњењима у вези са припремањем понуде заинтересовано лице ће упутити на адресу наручиоца: Туристичка организација Србије, Београд, Чика Љубина 8 или на електронску адресу: Олга Стојановић, [ostojanovic@serbia.travel](mailto:ostojanovic@serbia.travel), Александра Долапчев, [adolapcev@serbia.travel](mailto:adolapcev@serbia.travel), Јелена Богдановић, [jbogdanovic@serbia.travel](mailto:jbogdanovic@serbia.travel), с назнаком: Захтев за додатним информацијама или појашњењима конкурсне документације за јавну набавку редни број 18/2018.

Тражење додатних информација или појашњења у вези са припремањем понуде телефоном није дозвољено.

Наручилац ће заинтересованом лицу у року од 3 дана од дана пријема захтева послати одговор у писаном облику и истовремено ће ту информацију објавити на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници.

Комуникација у вези са додатним информацијама, појашњењима и одговорима врши се писаним путем, односно путем поште, електронске поште или факсом. Уколико наручилац или понуђач документ из поступка јавне набавке доставе путем електронске поште или факсом, дужни су да од друге стране захтевају да на исти начин потврди пријем тог документа, што је друга страна дужна да учини када је то неопходно као доказ да је извршено достављање.

#### **5.15 Обавештење о начину на који се могу захтевати додатна објашњења од понуђача после отварања понуда и вршити контрола код понуђача односно његовог подизвођача**

Наручилац може, приликом стручне оцене понуда, да захтева од понуђача додатна објашњења која ће му помоћи при прегледу, вредновању и упоређивању понуда, а може да врши и контролу (увид) код понуђача односно његовог подизвођача.

Наручилац може, уз сагласност понуђача, да изврши исправке рачунских грешака уочених приликом разматрања понуде по окончаном поступку отварања понуда. У случају разлике између јединичне и укупне цене, меродавна је јединична цена.

Ако се понуђач не сагласи са исправком рачунских грешака, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

#### **5.16 Стручна оцена понуда**

Након спроведене стручне оцене понуда биће вредноване само понуде које су предате благовремено и које у потпуности испуњавају захтеве из конкурсне документације, тј. понуде које су одговарајуће и прихватљиве. Неодговарајуће понуде се неће даље разматрати већ ће бити одбијене.

#### **5.17 Разлози за одбијање понуде**

Понуда ће бити одбијена:

- 1) уколико није благовремена
- 2) уколико поседује битне недостатке
- 3) уколико није одговарајућа
- 4) уколико ограничава права наручиоца
- 5) уколико условљава права наручиоца
- 6) уколико ограничава обавезе понуђача
- 7) уколико прелази процењену вредност јавне набавке

#### **5.18 Негативне референце**

Наручилац може да одбије понуду уколико поседује доказ да је понуђач у претходне три године пре објављивања позива за подношење понуда у поступку јавне набавке:

- 1) поступао супротно забрани из чл. 23. и 25. Закона о јавним набавкама;
- 2) учинио повреду конкуренције;
- 3) доставио неистините податке у понуди или без оправданих разлога одбио да закључи уговор о јавној набавци, након што му је уговор додељен;
- 4) одбио да достави доказе и средства обезбеђења на шта се у понуди обавезао.

Наручилац може одбити понуду уколико поседује доказ који потврђује да понуђач није испуњавао своје обавезе по раније закљученим уговорима о јавним набавкама који су се односили

на исти предмет набавке, за период од претходне три године, пре објављивања позива за подношење понуда.

Доказ може бити:

- 1) правоснажна судска одлука или коначна одлука другог надлежног органа;
- 2) исправа о реализованом средству обезбеђења испуњења обавеза у поступку јавне набавке или испуњења уговорних обавеза;
- 3) исправа о наплаћеној уговорној казни;
- 4) рекламације потрошача, односно корисника, ако нису отклоњене у уговореном року;
- 5) извештај надзорног органа о изведеним радовима који нису у складу са пројектом, односно уговором;
- 6) изјава о раскиду уговора због неиспуњења битних елемената уговора дата на начин и под условима предвиђеним законом којим се уређују облигациони односи;
- 7) доказ о ангажовању на извршењу уговора о јавној набавци лица која нису означена у понуди као подизвођачи, односно чланови групе понуђача.
- 8) други одговарајући доказ примерен предмету јавне набавке, који се односи на испуњење обавеза у ранијим поступцима јавне набавке или по раније закљученим уговорима о јавним набавкама.

Наручилац може одбити понуду ако поседује правоснажну судску одлуку или коначну одлуку другог надлежног органа, које се односе на поступак који је спровео, или уговор који је закључио и други наручилац, ако је предмет јавне набавке истоврстан.

### **5.19 Обавештење понуђача о резултатима поступка**

Рок у коме ће Наручилац донети одлуку у вези са овом јавном набавком је 10 дана од дана јавног отварања понуда. Одлука о додели уговора ће бити објављена на Порталу јавних набавки и на интернет страници Наручиоца, у року од три дана од дана доношења.

### **5.20 Критеријум и елементи критеријума за доделу уговора**

Избор најповољније понуде извршиће се применом критеријума „**најнижа понуђена цена на месечном нивоу**“ - 100 пондера.

Код овог критеријума упоређиваће се понуђена цена на месечном нивоу из понуда без пдв. Максималан број пондера по овом критеријуму добија понуда са најнижом понуђеном ценом на месечном нивоу, без пдв. Остали понуђачи добијају пропорционално мањи број пондера, на основу чега се њихове понуде рангирају.

У случају да две или више понуда имају једнак број пондера, повољнијом ће се сматрати понуда понуђача који је понудио дужи рок плаћања (нуди се уписивањем у образац понуде). Уколико и по том основу постоје понуде са истим бројем понуда, избор понуђача ће се извршити путем жреба.

### **5.21 Захтев за заштиту права**

Захтев за заштиту права подноси се наручиоцу, а копија се истовремено доставља Републичкој комисији.

Захтев за заштиту права може се поднети у току целог поступка јавне набавке, против сваке радње наручиоца, осим ако овим законом није другачије одређено.

Захтев за заштиту права којим се оспорава врста поступка, садржина позива за подношење понуда или конкурсне документације сматраће се благовременим ако је примљен од стране наручиоца најкасније седам дана пре истека рока заподношење понуда, а у поступку јавне набавке мале вредности и квалификационом поступку ако је примљен од стране наручиоца три дана пре

истека рока за подношење понуда, без обзира на начин достављања и уколико је подносилац захтева ускладу са чланом 63. став 2. овог закона указао наручиоцу на евентуалне недостатке и неправилности, а наручилац исте није отклонио.

Захтев за заштиту права којим се оспоравају радње које наручилац предузме пре истека рока за подношење понуда, а након истека рока из става 3. члана 149. ЗЈН, сматраће се благовременим уколико је поднет најкасније до истека рока за подношење понуда.

Одредбе ст. 3. и 4. члана 149. ЗЈН не примењују се у случају преговарачког поступка без објављивања позива за подношење понуда, ако подносилац захтева или са њим повезано лице није учествовао у том поступку.

После доношења одлуке о додели уговора, одлуке о закључењу оквирног споразума, одлуке о признавању квалификацијей одлуке о обустави поступка, рок за подношење захтева за заштиту права је десет дана од дана објављивања одлуке на Порталу јавних набавки, а пет дана у поступку јавне набавке мале вредности и доношења одлуке о додели уговора на основу оквирног споразума у складу са чланом 40а овог закона.

Захтевом за заштиту права не могу се оспоравати радње наручиоца предузете у поступку јавне набавке ако су подносиоцу захтева били или могли бити познати разлози за његово подношење пре истека рока за подношење захтева из ст. 3. и 4. члана 149. ЗЈН, а подносилац захтева га није поднео пре истека тог рока.

Ако је у истом поступку јавне набавке поново поднет захтев за заштиту права од стране истог подносиоца захтева, у том захтеву се не могу оспоравати радње наручиоца за које је подносилац захтева знао или могао знати приликом подношења претходног захтева.

Захтев за заштиту права не задржава даље активности наручиоца у поступку јавне набавке у складу са одредбама члана 150. ЗЈН

Наручилац објављује обавештење о поднетом захтеву за заштиту права на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници најкасније у року од два дана од дана пријема захтева за заштиту права, које садржи податке из Прилога 3Љ.

Захтев за заштиту права се доставља непосредно, електронском поштом [jbogdanovic@serbia.travel](mailto:jbogdanovic@serbia.travel) и [yninic@serbia.travel](mailto:yninic@serbia.travel) у радно време Наручиоца, радним данима од понедељка до петка од 07:30 до 15:30 часова или препорученом пошиљком са повратницом на адресу Туристичка организација Србије, Београд, Чика Љубина 8, са знаком предмета и броја јавне набавке. Уколико се Захтев за заштиту права доставља е-поштом, пожељно је да се уз скенирани овај документ са печатом и потписом овлашћеног лица понуђача (подносиоца захтева), исти достави и у Word формату ради бржег и ефикаснијег поступања Наручиоца (без преписивања навода подносиоца захтева).

### **Висина таксе**

Подносилац захтева за заштиту права је дужан да на одређени рачун буџета Републике Србије уплати таксу од:

- 1) **60.000 динара** ако се захтев за заштиту права подноси пре отварања понуда и ако процењена вредност није већа од 120.000.000 динара.
- 2) 120.000 динара ако се захтев за заштиту права подноси након отварања понуда и ако процењена вредност није већа од 120.000.000 динара

**Уплата таксе: интернет адреса Републичке комисије за заштиту права у поступцима јавних набавки линк:**

**<http://www.kjn.gov.rs/ci/uputstvo-o-uplati-republicke-administrativne-takse.html>**

### **УПУТСТВО О УПЛАТИ ТАКСЕ ЗА ПОДНОШЕЊЕ ЗАХТЕВА ЗА ЗАШТИТУ ПРАВА**

Чланом 151. Закона о јавним набавкама је прописано да захтев за заштиту права мора да

садржи, између осталог, и потврду о уплати таксе из члана 156. ЗЈН.

Подносилац захтева за заштиту права је дужан да на одређени рачун буџета Републике Србије уплати таксу у износу прописаном чланом 156. ЗЈН.

**Као доказ о уплати таксе, у смислу члана 151. став 1. тачка б) ЗЈН, прихватиће се:**

**1. Потврда о извршеној уплати таксе из члана 156. ЗЈН која садржи следеће елементе:**

- (1) да буде издата од стране банке и да садржи печат банке;
- (2) да представља доказ о извршеној уплати таксе, што значи да потврда мора да садржи податак да је налог за уплату таксе, односно налог за пренос средстава реализован, као и датум извршења налога. *\* Републичка комисија може да изврши увид у одговарајући извод евиденционог рачуна достављеног од стране Министарства финансија – Управе за трезор и на тај начин додатно провери чињеницу да ли је налог за пренос реализован.*
- (3) износ таксе из члана 156. ЗЈН чија се уплата врши;
- (4) број рачуна: 840-30678845-06;
- (5) шифру плаћања: 153 или 253;
- (6) позив на број: подаци о броју или ознаци јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права;
- (7) сврха: ЗЗП; назив наручиоца; број или ознака јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права;
- (8) корисник: буџет Републике Србије;
- (9) назив уплатиоца, односно назив подносиоца захтева за заштиту права за којег је извршена уплата таксе;
- (10) потпис овлашћеног лица банке.

**2. Налог за уплату, први примерак**, оверен потписом овлашћеног лица и печатом банке или поште, који садржи и све друге елементе из потврде о извршеној уплати таксе наведене под тачком 1.

Примерак правилно попуњеног налога за пренос

<http://www.kjn.gov.rs/ci/uputstvo-o-uplati-republicke-administrativne-takse.html>

## **Уплата таксе за подношење захтева за заштиту права из иностранства**

Уплата таксе за подношење захтева за заштиту права из иностранства може извршити на девизни рачун Министарства финансија – Управе за трезор:

**НАЗИВ И АДРЕСА БАНКЕ:**

Народна банка Србије (НБС)

11000 Београд, ул. Немањина бр. 17

Србија

SWIFT CODE: NBSRRSBGXXX

**НАЗИВ И АДРЕСА ИНСТИТУЦИЈЕ:**

Министарство финансија

Управа за трезор

ул. Поп Лукина бр. 7-9

11000 Београд

IBAN: RS 35908500103019323073

**НАПОМЕНА:** Приликом уплата средстава потребно је навести следеће информације о плаћању - „деталји плаћања“ (FIELD 70: DETAILS OF PAYMENT):

– број у поступку јавне набавке на које се захтев за заштиту права односи и назив наручиоца у поступку јавне набавке.

Инструкције за уплате у валутама: EUR и USD могу се видети на сајту:

<http://www.kjn.gov.rs/sr/uputstvo-o-uplati-republicke-administrativne-takse.html>

О поднетом захтеву за заштиту права наручилац објављује обавештење на Порталу јавних набавки и својој интернет страници, најкасније у року од 2 дана од дана пријема захтева за заштиту права.

### **5.22 Рок за закључење уговора**

Наручилац закључује уговор у року од 8 дана од дана протеча рока за подношење захтева за заштиту права.

### **5.23 Обустава поступка**

Наручилац ће донети одлуку о обустави поступка јавне набавке уколико нису испуњени услови за доделу уговора у смислу одредби ЗЈН.

Наручилац задржава право да, у случају постојања објективних разлога који му нису били познати нити су се могли предвидети у време покретања јавне набавке, а који доводе до онемогућавања окончања започетог поступка односно услед којих је престала потреба за предметном јавном набавком, одустане од исте и донесе одлуку о обустави поступка.

Одлуку о обустави поступка наручилац доноси у писаној форми и објављује обавештење о обустави поступка на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници и на порталу јавних гласила, у складу са одредбама члана 109. Закона о јавним набавкама.



## **6. ОБРАСЦИ И ИЗЈАВЕ**

## 6. ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ

### ЈАВНА НАБАВКА МАЛЕ ВРЕДНОСТИ БРОЈ 18/2018

На основу Закона о јавним набавкама, дајем понуду у јавној набавци Услуга за односе с јавношћу на тржишту Русије, за потребе Туристичке организације Србије, како следи:

Понуда број: \_\_\_\_\_

Датум: \_\_\_\_\_  
(понуђач уписује свој заводни број и датум израде понуде)

#### 6.1. ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ

Назив понуђача		
Адреса	Место,	
	улица и број	
Матични број понуђача		
Порески идентификациони број понуђача (ПИБ)		
Име особе за контакт		
Телефон, Телефакс		
Мејл адреса		
Број рачуна и назив банке		
Лице овлашћено за потписивање уговора		
Правно лице је разврстано у: (Попуњава се уколико је понуђач правно	микро, мало, средње или велико (обележити како је понуђач	

<i>лице)</i>	<i>разврстан)</i>
--------------	-------------------

**6.2. ПОНУДУ ПОДНОСИМ:**

**А) самостално**

**Б) са подизвођачем:**

\_\_\_\_\_

**В) заједничку понуду са члановима групе понуђача:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*(заокружити начин на који се подноси понуда и навести називе подизвођача и свих учесника у заједничкој понуди)*

### 6.3. ПОДАЦИ О ПОДИЗВОЂАЧУ

1)	Назив подизвођача:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број (ПИБ):	
	Име особе за контакт	
	Процент укупне вредности набавке која ће се извршити преко подизвођача	%
	Део предмета набавке који ће се извршити преко подизвођача:	

2)	Назив подизвођача:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број (ПИБ):	
	Име особе за контакт	
	Процент укупне вредности набавке која ће се извршити преко подизвођача	%
	Део предмета набавке који ће се извршити преко подизвођача:	

Табелу „Подаци о подизвођачу“, **попуњавају само они понуђачи који подносе понуду са подизвођачем.**

У случају већег броја подизвођача образац копирати.

#### 6.4. ПОДАЦИ О ЧЛАНУ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА

1)	Назив учесника у заједничкој понуди	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број (ПИБ)	
	Име особе за контакт	

2)	Назив учесника у заједничкој понуди	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број (ПИБ)	
	Име особе за контакт	

3)	Назив учесника у заједничкој понуди	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број (ПИБ)	
	Име особе за контакт	

**Попуњавају само они понуђачи који подносе заједничку понуду.**  
У случају већег броја чланова групе образац копирати.

Напомена: Понуђач уписује тражене податке у празна поља обрасца понуде.

## 6.5. ОБРАЗАЦ ФИНАНСИЈСКЕ ПОНУДЕ СА СТРУКТУРОМ ЦЕНЕ

Предмет јавне набавке је набавка услуга за односе са јавношћу за потребе Туристичке организације Србије, за тржиште **РУСИЈЕ**

- **ЦЕНА**

Понуђач је у обавези да попуни све ставке у Обрасцу финансијске понуде и структуре цене, у супротном понуда ће бити неисправна.

	Понуђена цена	EUR
		Цена
1.	Цена на месечном нивоу	
2.	Цена на годишњем нивоу	

*(Плаћање се врши једном месечно, у року од најмање 15 дана од дана службеног пријема рачуна, за услуге извршене у претходном месецу, у складу са извршеним обрачуном о извршеним услугама).*

- **РОК ПЛАЋАЊА:** износи \_\_\_\_\_ дана од дана пријема рачуна  
(не може бити краћи од 15 дана, ни дужи од 45 дана)
- **РОК ВАЖЕЊА ПОНУДЕ:** \_\_\_\_\_ дана од дана отварања понуде.

*(минимум 30 дана)*

**Понуду попунити, потписати и оверити печатом.**

**ПОНУЂАЧ**

**М.П.**

**- потпис -**

**ИЗЈАВА**  
**ПОНУЂАЧА О ИСПУЊАВАЊУ УСЛОВА ИЗ ЧЛ. 75. ЗАКОНА**

У складу са чланом 77. став 4. Закона, под пуном материјалном и кривичном одговорношћу, као заступник понуђача, дајем следећу

**ИЗЈАВУ**

Понуђач \_\_\_\_\_ (навести назив понуђача), у поступку јавне набавке: „Услуга за односе са јавношћу за тржиште Немачке“, МЈН број 18/2018 испуњава сва услове из члана 75. Закона, односно услове дефинисане конкурсном документацијом за предметну јавну набавку, и то:

1. **Да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар**  
**Да он и његов законски заступник нису осуђивани за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривично дело против привреде, кривична дела против животне средина, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре**
2. **Да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији**
- 3.

Уколико понуђач подноси понуду са подизвођачем или групом понуђача, изјаву потписују сви подизвођачи и сви из групе понуђача

Место: \_\_\_\_\_

Датум: \_\_\_\_\_

**Потпис овлашћеног лица**

**МП.**

**ОБРАЗАЦ ТРОШКОВА ПРИПРЕМЕ ПОНУДЕ**

**ЈН број 18/2018**

У складу са чланом 88. став 1 Закона о јавним набавкама, изјављујемо да је

Понуђач .....,

*(назив понуђача)*

у предметном поступку јавне набавке имао следеће трошкове:

<b>Р.бр.</b>	<b>Опис</b>	<b>Износ</b>
<b>1.</b>		
<b>2.</b>		
	<b>УКУПНО:</b>	

Место \_\_\_\_\_

**ПОНУЂАЧ**

**М.П.**

**- потпис -**

Датум \_\_\_\_\_

***Напомена:***

**- Достављање ове изјаве није обавезно!**

Понуђач не може тражити од наручиоца накнаду трошкова припремања понуде.



**ИЗЈАВА О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ**  
**МЈН број 18/2018**

У складу са чланом 26. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ број 124/12) као и чланом 2. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова, као понуђач:

\_\_\_\_\_, дајем

**ИЗЈАВУ**

Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђујем да сам понуду у поступку јавне набавке услуга, МЈН број 18/2018, поднео независно, без договора са другим понуђачима или заинтересованим лицима.

**Напомене:**

*У случају постојања основане сумње у истинитост изјаве о независној понуди, наручилац ће одмах обавестити организацију надлежну за заштиту конкуренције. Организација надлежна за заштиту конкуренције, може понуђачу, односно заинтересованом лицу изрећи меру забране учешћа у поступку јавне набавке ако утврди да је понуђач, односно заинтересовано лице повредило конкуренцију у поступку јавне набавке у смислу закона којим се уређује заштита конкуренције. Мера забране учешћа у поступку јавне набавке може трајати до две године. Повреда конкуренције представља негативну референцу, у смислу члана 82. став 1. тачка 2. Закона.*

*Уколико понуду подноси група понуђача, Изјава мора бити потписана од стране овлашћеног лица сваког понуђача из групе понуђача и оверена печатом*

Место \_\_\_\_\_

**ПОНУЂАЧ**

**М.П.**

**- потпис -**

Датум \_\_\_\_\_

*Напомена:*

-Изјаву обавезно потписати. У супротном, понуда ће бити одбијена.

**ИЗЈАВА О ПОШТОВАЊУ ОБАВЕЗА КОЈЕ ПРОИЗИЛАЗЕ**

**ИЗ ВАЖЕЋИХ ПРОПИСА**

**МЈН број: 18/2018**

У вези члана 75, став 2 Закона о јавним набавкама, као заступник понуђача

..... ,

(назив понуђача)

под пуном моралном, материјалном и кривичном одговорношћу потврђујем да је

именовани понуђач поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуда (чл. 75. ст. 2. Закона).

Датум \_\_\_\_\_

**ПОНУЂАЧ**

**М.П.**

**- потпис -**

***Напомене:***

- 1. Изјаву обавезно потписати. У супротном, понуда ће бити одбијена.**
- 2. Уколико понуду подноси група понуђача, изјава мора бити потписана и печатом оверена од стране овлашћеног лица сваког члана заједничке понуде. У том случају, Образац изјаве копирати/штампати у потребном броју примерака.**

**ИЗЈАВА О ПОСЕДОВАЊУ ТРАЖЕНОГ ПОСЛОВНОГ КАПАЦИТЕТА  
МЈН број 18/2018**

**ИЗЈАВА**

Под пуном моралном, материјалном и кривичном одговорношћу Понуђач  
\_\_\_\_\_ (уписати назив понуђача), **изјављује** да је

пословна адреса у којој обавља делатност у Москви:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Изјаву попуњавају, потписују и оверавају понуђачи, подизвођачи и чланови групе понуђача  
(заједничка понуда).*

**Место и датум:**

\_\_\_\_\_

**М.П.**

**Понуђач**

\_\_\_\_\_

**ИЗЈАВА О ПОСЕДОВАЊУ ТРАЖЕНОГ КАДРОВСКОГ КАПАЦИТЕТА  
МЈН број 18/2018**

Понуђач \_\_\_\_\_, изјављује да има радно ангажоване најмање две кључне особа које поседују минимум три године радног искуства на пословима односа са јавношћу у области туризма, а које ће бити ангажоване на реализацији овог уговора и то:

1. \_\_\_\_\_ (име, презиме, број телефона, e-mail, адреса).

2. \_\_\_\_\_ (име, презиме, број телефона, e-mail, адреса).

*Изјаву попуњавају, потписују и оверавају понуђачи, подизвођачи и чланови групе понуђача (заједничка понуда)*

**Место и датум:**

**М.П.**

**Понуђач**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## РЕФЕРЕНТНА ЛИСТА

Пружање услуга односа са јавношћу националним туристичким организацијама у раздобљу  
2014-2018. година

Редни број	Назив и адреса клијента са којим је закључен уговор	Датум закључења уговора и трајање уговора	Предмет уговора (обављени послови)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

Место и датум

\_\_\_\_\_

Одговорно лице понуђача

\_\_\_\_\_

Напомена: Додати редова колико је потребно

**Прилог 1.**

<b>Назив клијента</b>	
<b>Држава, град</b>	

**П О Т В Р Д А**

**О РЕАЛИЗАЦИЈИ ЗАКЉУЧЕНИХ УГОВОРА**

Овим потврђујемо да нам је

\_\_\_\_\_ (уписати назив понуђача), пружало услуге односа  
са јавношћу и то за

\_\_\_\_\_ (навести  
назив туристичке организације),

а на основу уговора број: \_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_ и да је све обавезе преузете  
по основу овог уговора извршио у потпуности, сагласно уговореном квалитету и уговореним  
роковима.

Ова потврда се издаје ради учешћа у јавној набавци чији је наручилац Туристичка  
организација Србије, број 18/2018 и у друге сврхе се не може користити.

**Да су подаци тачни својим потписом потврђује:**

**Место и датум:**

**М.П.**

**Овлашћено лице наручилац**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(Образац потврде копирати)

**ПРОПРАТНИ ОБРАЗАЦ**  
(попунити и залепити на коверту/кутију)

**датум и сат подношења:**  
(попуњава Писарница  
Наручиоца )

**ПОНУДА - НЕ ОТВАРАТИ!**

ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ УСЛУГА ЗА ОДНОСЕ С ЈАВНОШЋУ НА  
ТРЖИШТУ РУСИЈЕ

РЕДНИ БРОЈ МЈН 18/2018

**НАРУЧИЛАЦ:**

**ТУРИСТИЧКА ОРГАНИЗАЦИЈА СРБИЈЕ**  
**ЧИКА ЉУБИНА БРОЈ 8**  
**11000 БЕОГРАД**

**ПОНУЂАЧ:**

назив:

адреса:

број телефона:

број телефакса: електронска

адреса:

име и презиме лица за контакт:

## 6. МОДЕЛ УГОВОРА

### **Напомене:**

- У случају потписивања уговора са понуђачем који је у својој понуди навео једног или више подизвођача, у уговору морају бити наведени сви подизвођачи.
- У случају потписивања уговора са подносиоцима заједничке понуде, у уговору морају бити наведени сви учесници заједничке понуде.
- Садржина потписаног уговора неће се разликовати од садржине модела уговора.
- Понуђачи треба да попуне празна поља у моделу уговора и потпишу модел уговора за партију за коју подноси понуду.

## МОДЕЛ УГОВОРА

### **Овај уговор се примењује од:**

1. Туристичка организација Србије, Београд, улица Чика Љубина број 8, коју заступа Марија Лабовић, в.д. директор (у даљем тексту: Наручилац), ПИБ 101824761 матични број 17062867, рачун број: 840-194723-93 Управа за трезор и

2. \_\_\_\_\_ са седиштем у \_\_\_\_\_, улица \_\_\_\_\_, кога заступа \_\_\_\_\_, директор (у даљем тексту: Извршилац), ПИБ \_\_\_\_\_, мат. бр. \_\_\_\_\_, рачун број : \_\_\_\_\_, код \_\_\_\_\_ банке.

У даљем тексту: Уговорне стране

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Наручилац, на основу Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ број: 124/2012, 14/2015 и 68/2015), спровео поступак јавне набавке мале вредности број 18/2018, чији је предмет набавка услуга односа с јавношћу;
- да је Извршилац доставио (самостално/заједничку/са подизвођачем) понуду за Партију \_\_\_\_\_, понуда број \_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_ која у потпуности одговара спецификацији из конкурсне документације, налази се у прилогу Уговора и чини њен саставни део;
- да је Наручилац, овај уговор закључио на основу члана 112. Закона о јавним набавкама.

### **Предмет уговора**

#### Члан 1.

Предмет уговора је набавка услуга за односе са јавношћу за тржиште Русије за потребе Туристичке организације Србије.

### **Права и обавезе уговорних страна**

#### Члан 2.

Овим Уговором Извршилац са обавезује да за потребе Наручиоца обавља послове односа с јавношћу, у складу са спецификацијом услуга за односну партију која је дата је у Поглављу 3.



Техничке карактеристике, која је саставни део конкурсне документације и то:

**Биће преузето из специф.**

**Члан 3.**

Уговорне стране се обавезују да сарађују и договарају се око свих питања везаних за обављање послова из члана 1. овог уговора.

Наручилац се обавезује да Извршиоцу благовремено доставља податке и информације потребне за обављање послова из члана 1. овог уговора.

Уговорне стране су сагласне да ће се међусобно обавештавати о свим аспектима који су од значаја за реализацију овог Уговора, а нарочито о околностима које угрожавају или успоравају обављање послова предвиђених овим уговором.

**Члан 4.**

Извршилац је дужан да послове из члана 1. овог уговора, обавља у складу са прописима државе на чијој територији пружа услуге за односе с јавношћу и по том основу Наручилац не може имати било какву одговорност.

**Члан 5.**

Уколико предузимање појединих активности захтева додатне трошкове, Извршилац је дужан да о томе благовремено обавести Наручиоца и такве активности спроводи у складу са одобрењем добијеним од ТОС.

**Члан 6.**

Извршилац је дужан да буде доступан Наручиоцу сваког радног дана у оквиру редовног радног времена као и да поседује одговарајућу техничку опрему која омогућава електронску и другу комуникацију међу уговорним странама.

**Члан 7.**

Извршилац се обавезује да услуге које су предмет овог уговора изврши савесно и квалитетно у свему према правилима струке и делатности коју обавља.

Контролу квалитета извршених услуга врши Наручилац. У случају утврђених недостатака у пружању услуга Извршилац мора исте отклонити одмах или у најкраћем року од констатовања некавалитетног пружања услуга.

Уколико Извршилац не поступи по датим примедбама, Наручилац има право да раскине уговор.

**Цена и начин плаћања**

**Члан 8.**

.Цена на месечном нивоу износи:-----  
----- EUR.

Укупна вредност уговора износи:-----  
----- EUR.

#### Члан 9.

Наручилац је обавезан да уговорену цену Извршиоцу исплаћује сукцесивно, на основу достављене фактуре.

#### **Рок плаћања**

#### Члан 10.

Рок плаћања је ----- дана од дана пријема рачуна.

#### **Трајање уговора**

#### Члан 11.

Овај уговор се закључује на период од 12 месеци, а примењује се од дана закључења уговора.

#### **Језик уговора**

#### Члан 12.

Овај Уговор је сачињен на српском и енглеском језику.

У случаја неслагања између верзије Уговора на српском језику и верзије сачињене на енглеском језику меродавна је верзија Уговора сачињена на српском језику.

Језик комуникације уговорних страна као и пратеће кореспонденције биће српски или енглески језик.

Извршиоци су дужни да потпишу уговор и на српском и на енглеском језику.

#### **Раскид уговора**

#### Члан 13.

Наручилац има право да једнострано откаже Уговор у свако доба и без отказног рока, ако Извршилац не извршава обавезе квалитетно и професионално и/или при реализацији уговора крши одредбе овог уговора.

#### **Средства за реализацију уговора**

#### Члан 14.

Средства за реализацију овог уговора су обезбеђена Законом о буџету за 2018. годину и Финансијским планом наручиоца за 2018. годину.

Плаћање доспелих обавеза насталих у 2018. години, вршиће се до висине одобрених апропријација за ту намену, а у складу са законом којим се уређује буџет за 2018. годину.

За део реализације уговора који се односи на 2019. годину, реализација уговора ће зависити од обезбеђења средстава предвиђених Законом којим се уређује буџет за 2019. годину, односно Финансијски план за 2019. годину. У супротном, уговор престаје да важи без накнаде штете због немогућности преузимања и плаћања обавеза од стране Наручиоца.

#### **Прелазне и завршне одредбе**

#### Члан 15.

Свака уговорна страна гарантује и потврђује да слободно закључује овај Уговор не кршећи права других лица, да њени заштићени жигови или трговачки називи не крше права трећих лица, као и да ће у међусобној сарадњи поштовати све постојеће прописе и добре пословне обичаје који важе за ову врсту посла.

Члан 16.

Садржина овог Уговора представља поверљиве податке који се не смеју објављивати нити на други начин преносити без посебне писмене сагласности друге уговорне стране, осим уколико то не захтева закон или судска одлука.

Уговорне стране су сагласне да у свим иступима и ситуацијама које могу настати у вези овог Уговора и независно од њега, у пуној мери чувају углед друге стране истичући њене успехе.

Члан 17.

Права и обавезе утврђене овим Уговором не могу се преносити на трећа лица без претходне сагласности уговорних страна.

Измене и допуне овог Уговора могуће су само уз обострану сагласност уговорних страна анексом Уговора у писменој форми.

Члан 18.

Као меродавно право уговара се право Републике Србије.

За све што овим Уговором није предвиђено примењиваће се Закона о облигационим односима Републике Србије, а који је на снази у републици Србији на дан закључења овог уговора.

Члан 19.

Све евентуалне спорове у вези овог Уговора, уговорне стране ће покушати да реше споразумно. У случају да се исти не могу решити договором, спор ће се решавати пред надлежним судом у Београду.

Члан 20.

Овај Уговор је сачињен у четири (4) истоветна примерка, по два (2) примерка за сваку уговорну страну.

**За Извршиоца**  
ДИРЕКТОР

---

**за Наручиоца**  
В.Д. ДИРЕКТОР

---

Марија Лабовић